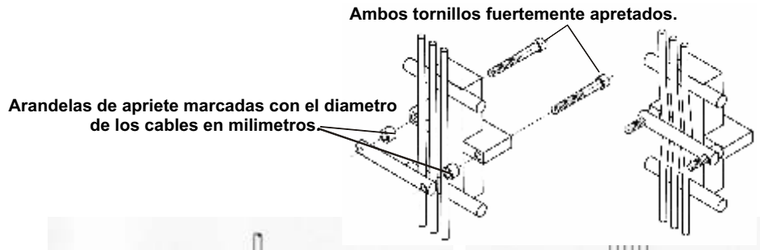
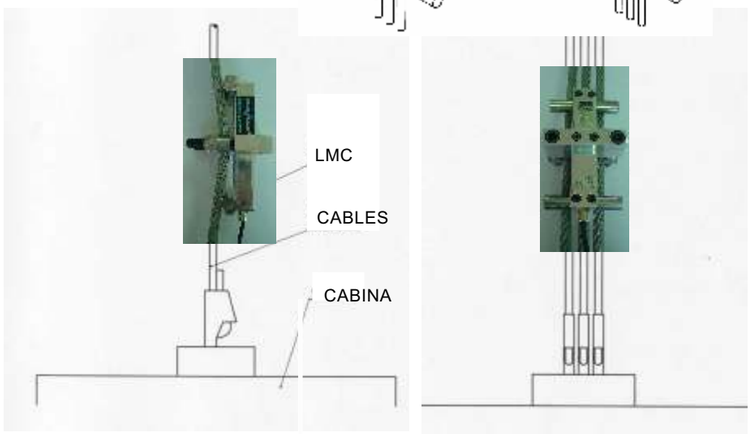
LMC: PROCEDIMIENTO DE INSTALACION : (2 PASOS)

INSTALAR EL SENSOR EN LOS CABLES:

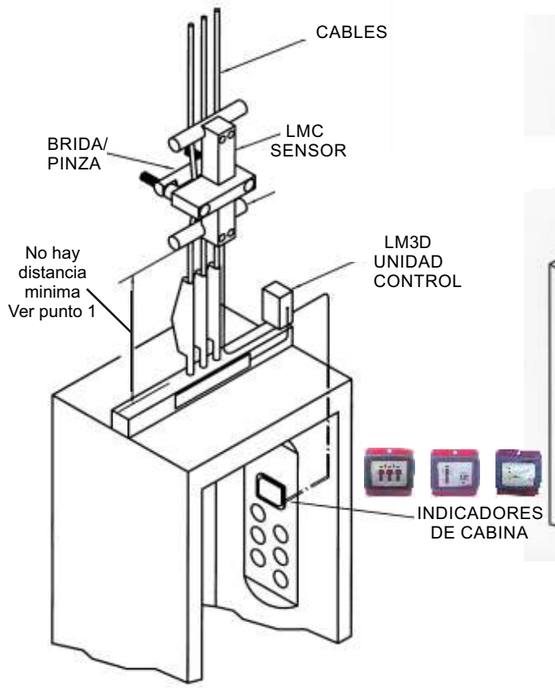
1 El mejor metodo para instalar el LMC es colocarlo a(1,5 - 2) metros por encima del amarracables, donde todos los cables estan paralelos, y apretar todos los cables con la pinza ligeramente. Luego bajar el LMC hacia el amarracables hacia una posicion adecuada a cada instalacion y apretar la brida central o pinza tan fuerte como sea posible.

Nota: (No hay distancia minima entre el sensor y el amarracables), siempre y cuando todos los cables esten agarrados por la pinza y reposen paralelamente sobre los cilindros superior e inferior.

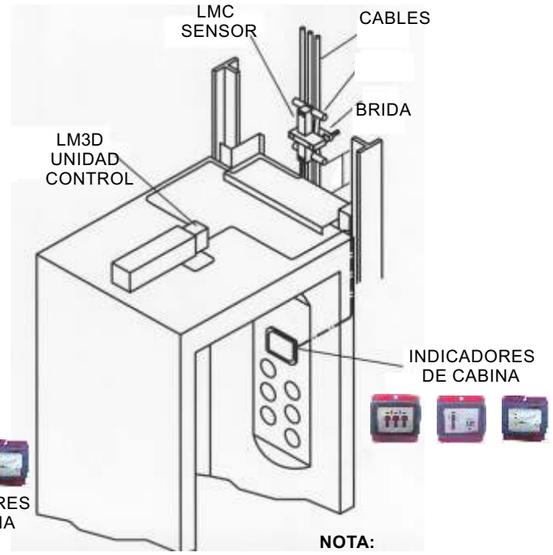




INSTALACION - SISTEMA 1:1 (CENTRADO)



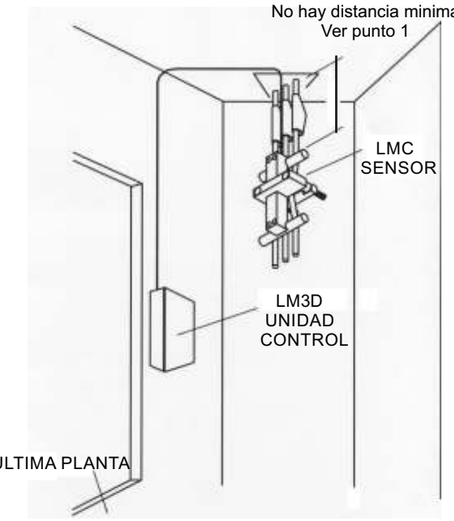
INSTALACION - SISTEMA 1:1 LADEADO

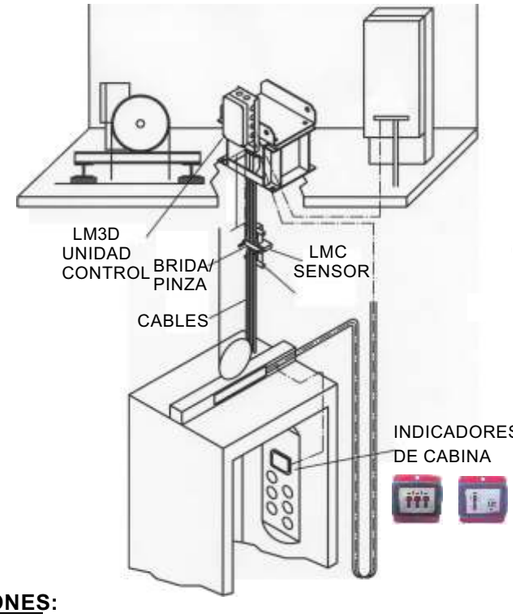


NOTA:

CABLE DEL SENSOR HACIA ABAJO EN SISTEMAS 1:1

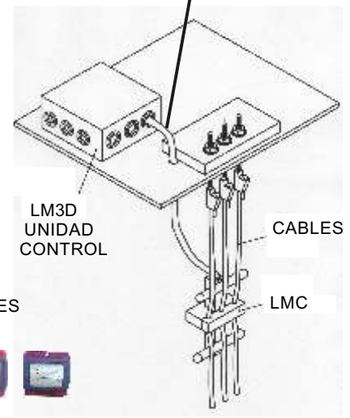
INSTALACION 2:1



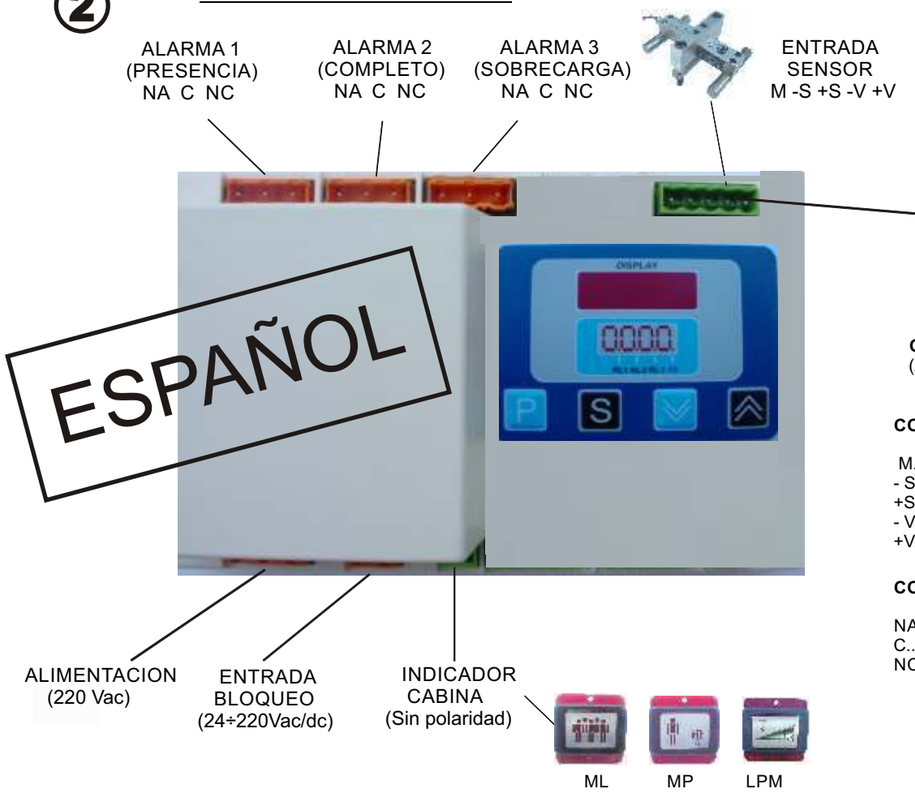


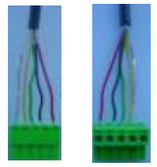
NOTA:

CABLE DEL SENSOR HACIA ARRIBA EN SISTEMAS 2:1 4:1



2 DIAGRAMA DE CONEXIONES:





CONEXIONADO SENSOR:
(Arriba y Abajo) : Vistas

CONEXIONADO SENSOR: (CODIGO COLORES)

M.....MALLA.
- S.....- Señal....AMARILLO / BLANCO.
+S.....+ Señal....VERDE.
- V.....- Vdc.....NEGRO.
+V.....+ Vdc.....ROJO.

CODIGO CONEXIONADO ALARMAS:

NA.....Normalmente abierto.
C.....Comun.
NC.....Normalmente cerrado.

Rango electrico de los Reles:
250Vdc / 3 A Resistencia.

CE

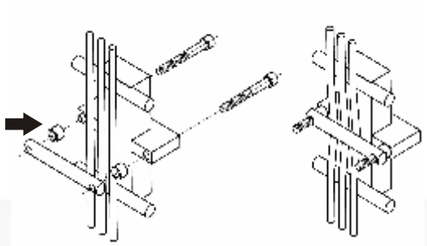
MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (SPAIN)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com

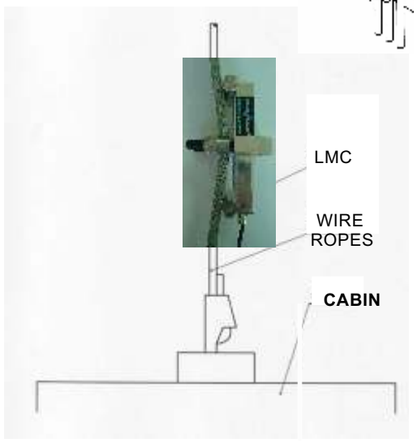
LMC: INSTALLATION PROCEDURE : (2 STEPS)

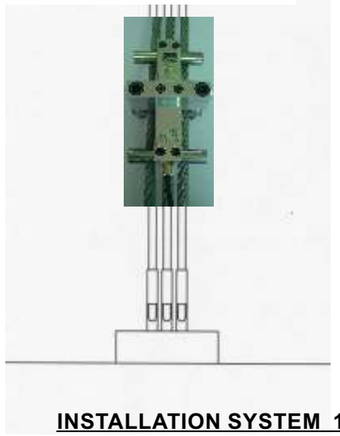
① Install the sensor on the ropes:

The best method to install the LMC is to place it around
(1,5 - 2) metres above the shackles, where the ropes are parallel, and close it slightly: then bring it down as close as possible to the rope hitch and close the central clamp as tight as possible.
Note: There is no minimum distance from the sensor to the shackles as long as, all the ropes are held by the central clamp and they all rest on the top and bottom cylinders as parallel as possible.

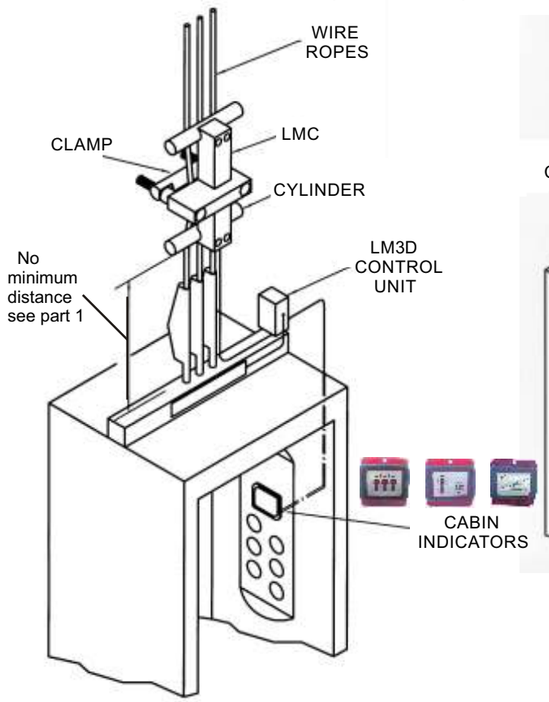
Cylinder spacers limiting the tightness.They are marked with the diameter of the wire ropes in millimetres.



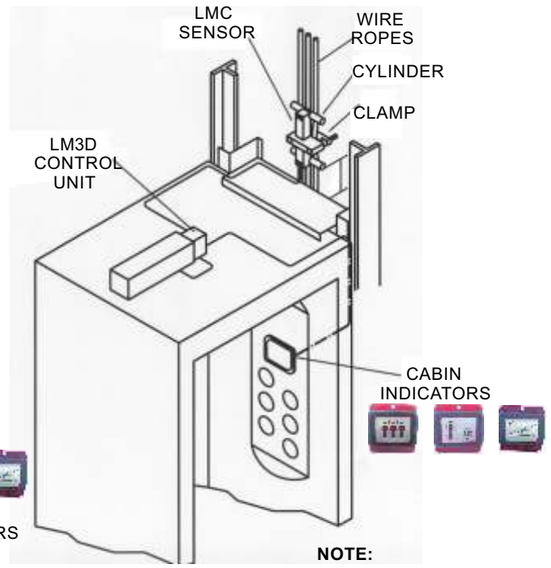




INSTALLATION SYSTEM 1:1 (CENTERED)



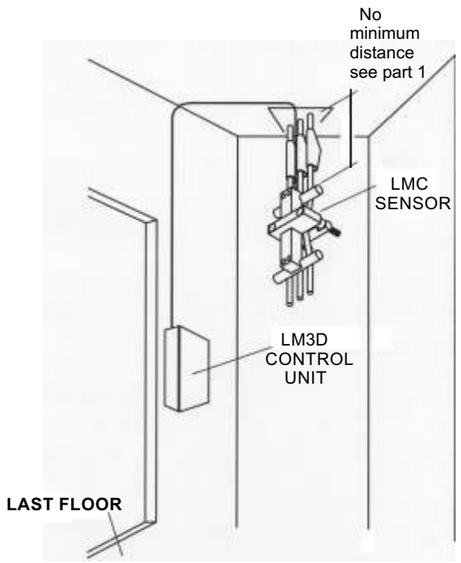
INSTALLATION SYSTEM 1:1 ON SIDE

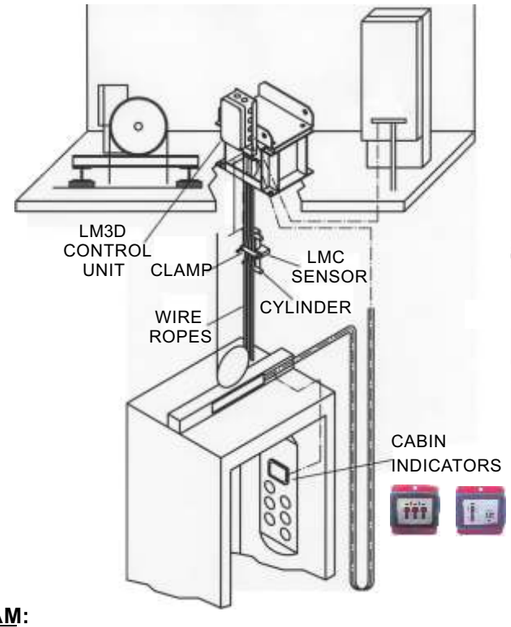


NOTE:

SENSOR CABLE DOWNWARDS IN SYSTEM 1:1

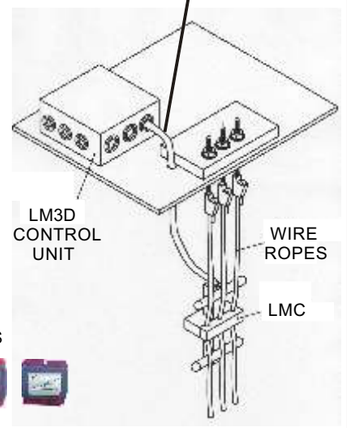
INSTALLATION 2:1



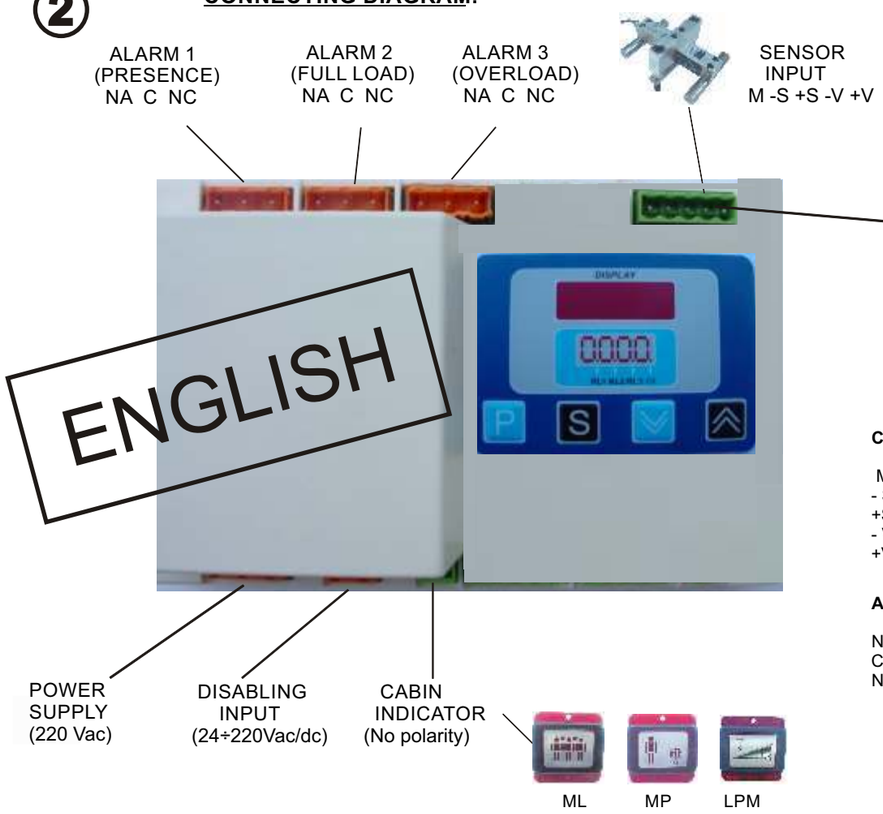


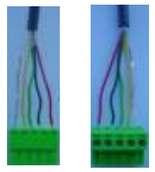
NOTE:

SENSOR CABLE UPWARDS IN SYSTEM 2:1 4:1



② CONNECTING DIAGRAM:





CONNECTING SENSOR
(Up and Down) Views

CONNECTING SENSOR: (COLOUR CODE)

M.....MESH
- S.....- Signal....YELLOW / WHITE.
+S.....+ Signal....GREEN.
- V.....- Vdc.....BLACK.
+V.....+ Vdc.....RED.

ALARM CONNECTING CODE:

NA.....NO=Normally open.
C.....C=Common.
NC.....NC=Normally closed.

Relay electrical range:
250Vdc / 3 A

CE

MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (SPAIN)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com

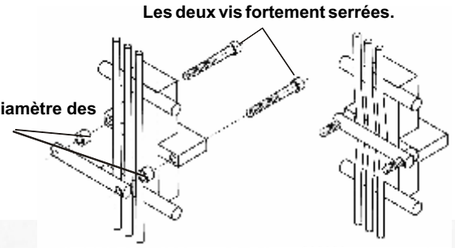
LMC: PROCÉDÉ D'INSTALLATION : (2 PAS)

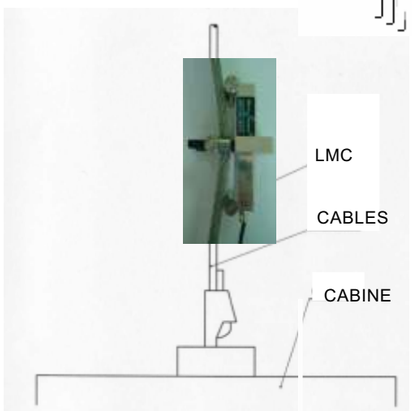
INSTALLER LE SENSEUR SUR LES CÂBLES :

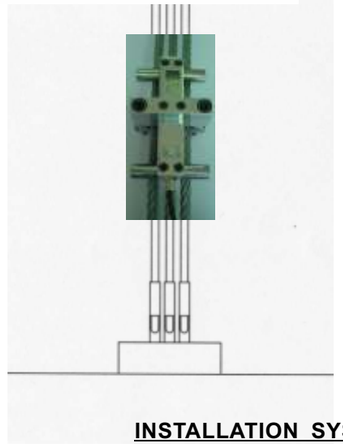
1 La meilleure façon d'installer le LMC consiste à le placer à (1,5 - 2) mètres qu dessus de l'attache-câbles, où tous les câbles sont parallèles, puis à serrer tous les câbles légèrement avec la pince. Finalement, baisser le LMC vers l'attache-câbles dans une position adéquate à chaque installation puis resserrer la bride centrale ou la pince le plus fort possible.
Note: (Il n'y a pas de distance minimum entre le senseur et l'attache-câbles), à condition que tous les câbles soient attrappés par la pince et qu'ils reposent parallèlement sour les cylindres supérieur et inférieur

Les deux vis fortement serrées.

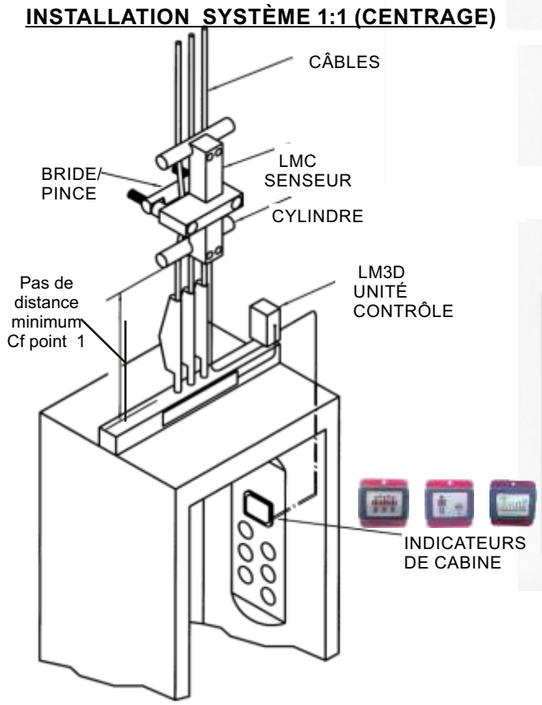
Rondelles de serrage marquées avec le diamètre des câbles en milimètres.



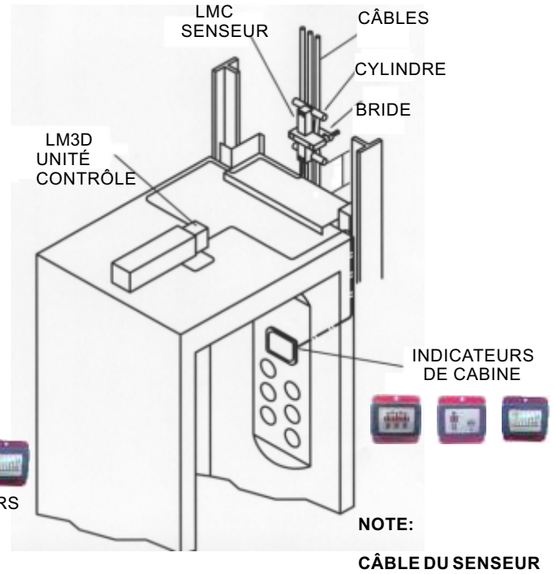




INSTALLATION SYSTÈME 1:1 (CENTRAGE)



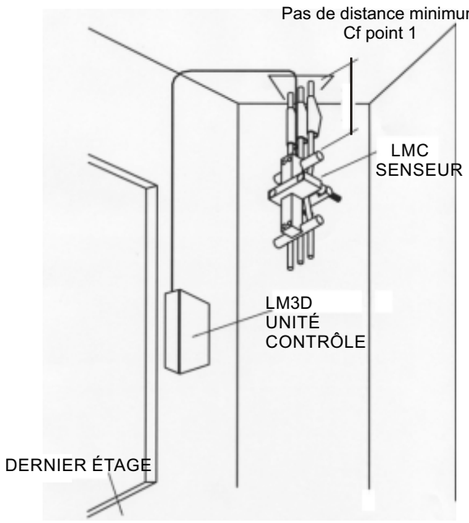
INSTALLATION SYSTÈME 1:1

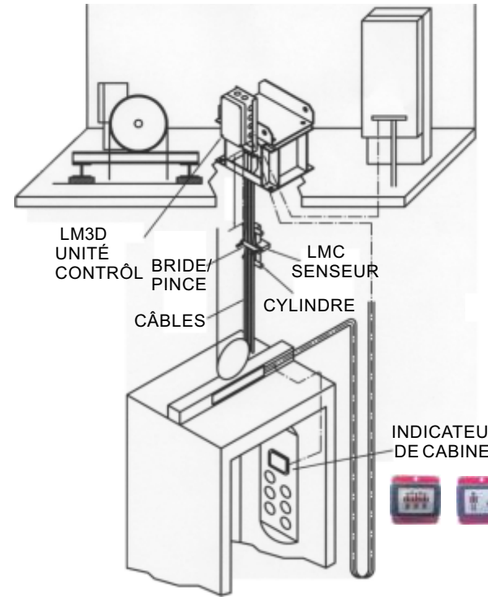


NOTE:

CÂBLE DU SENSEUR VERS LE BAS DANS SYSTÈMES 1:1

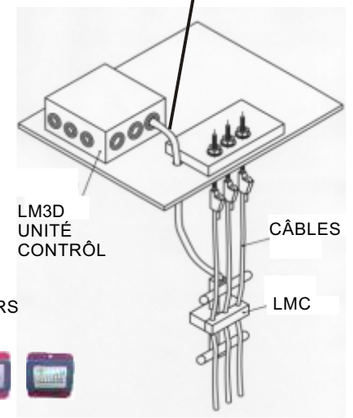
INSTALLATION 2:1



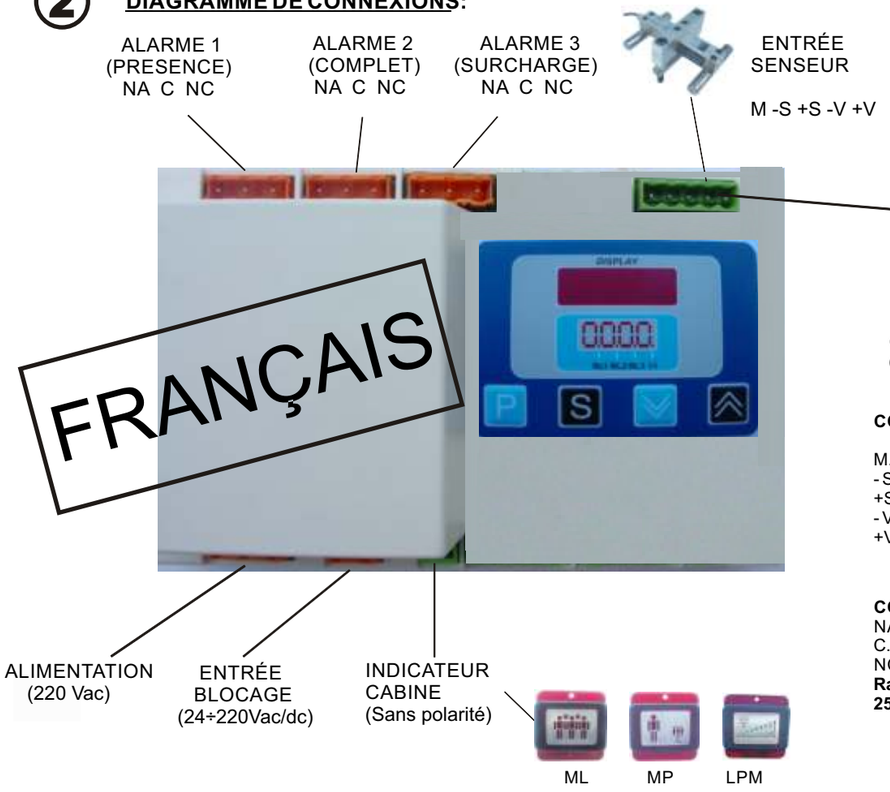


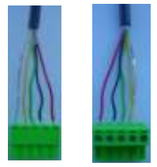
NOTE:

CÂBLE DU SENSEUR VERS LE HAUT DANS SYSTÈMES 2:1 4:1



2 ## DIAGRAMME DE CONNEXIONS:





CONNEXION SENSEUR
(Haut et Bas) : Vues

CONNEXION SENSEUR : (CODE COULEURS):

M.....MAILLE
- S.....- Signal....JAUNE / BLANC.
+S.....+ Signal...VERT.
- V.....- Vdc.....NOIR.
+V.....+ Vdc.....ROUGE

CODE CONNEXION ALARMES :
NA.....Normalement ouvert.
C.....Commun
NC.....Normalement fermé.
Rang électrique des Relais:
250Vdc / 3 A Résistance.

MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (ESPAGNE)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com

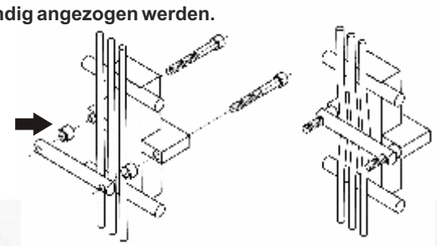
INSTALLATION LMC (2 SCHRITTE):

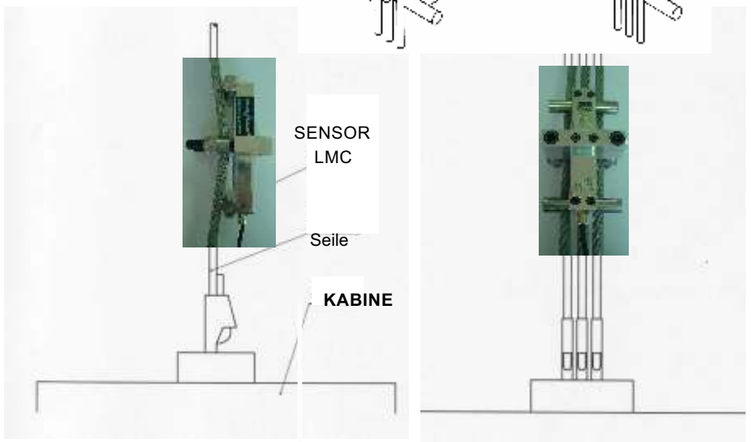
① BEFESTIGUNG IN DEN SEILEN:

Die beste Methode, um den Sensor LMC zu installieren besteht darin, ihn im Abstand von ca. 1,5-2m vom Seilschloss zu positionieren, wo die Seile parallel laufen und ihn leicht zu schließen. Der Sensor ist nun so nah wie möglich an das Seilschloss nach unten zu ziehen und die Schrauben der zentralen Klemme so fest wie möglich anzuziehen. Alle Seile müssen von der zentralen Klemme gehalten werden und so parallel wie möglich auf den oberen und unteren Zylindern aufliegen.

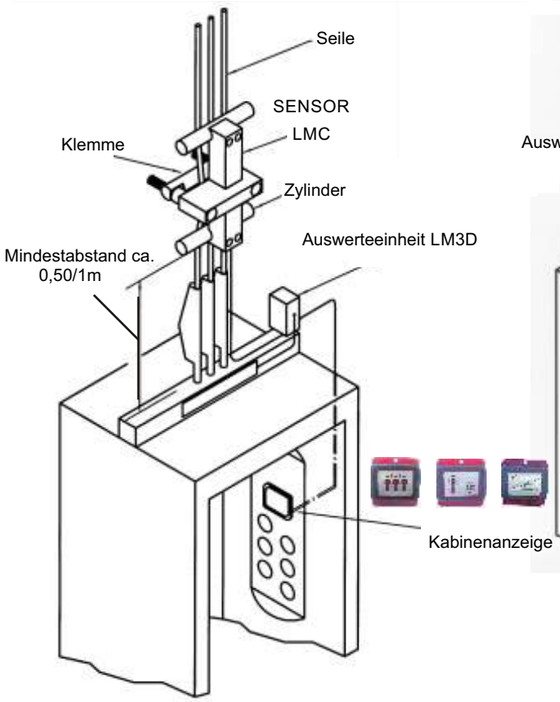
Beide Schrauben müssen vollständig angezogen werden.

Die Abstandshalter mit eingraviertem Seildurchmesser vermeiden eventuelle Beschädigungen der Seile.

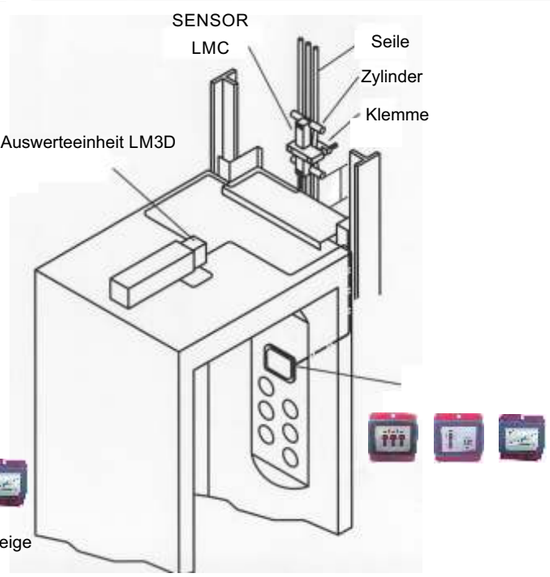




ANLAGEN MIT 1:1 SEILAUFHÄNGUNG (MITTIG)



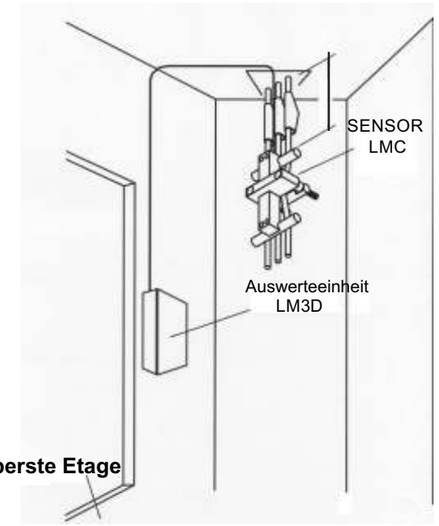
ANLAGEN MIT 1:1 SEILAUFHÄNGUNG (SEITLICH)

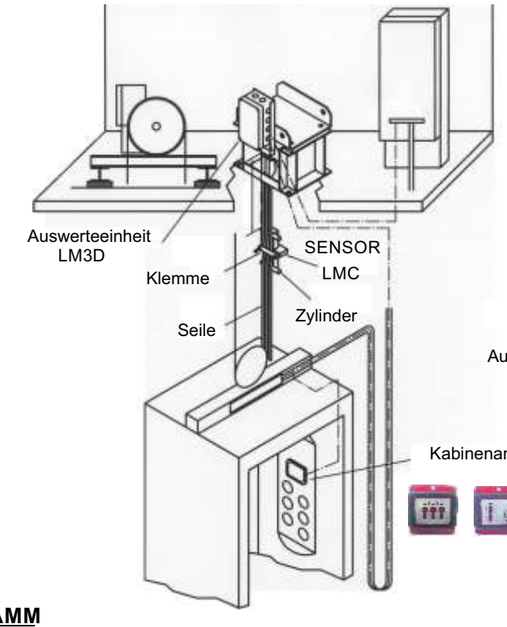


HINWEIS: Bei Anlagen mit 1:1 Seilaufhängung muss der Sensor mit dem Kabel nach unten montiert werden.

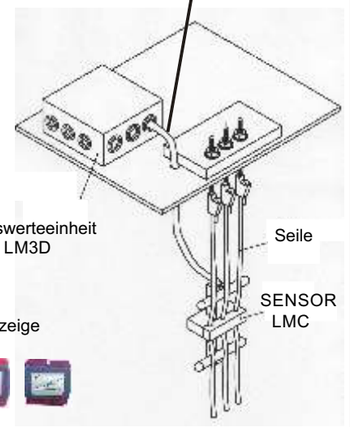
ANLAGEN MIT 2:1 SEILAUFHÄNGUNG

Mindestabstand ca.
0,50/1m

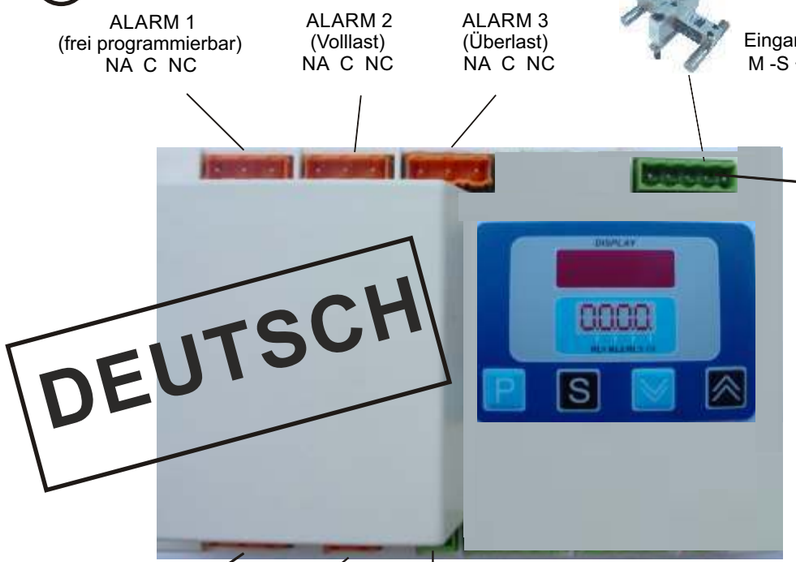


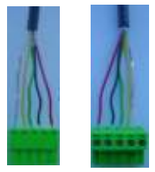


HINWEIS: Bei Anlagen mit 2:1 Seilaufhängung muss der Sensor mit dem Kabel nach oben montiert werden.



② ANSCHLUSSDIAGRAMM





ANSCHLÜSSE DES SENSOREN
(Vorder- und Rückansicht)

ANSCHLÜSSE DES SENSOREN
(Farbencode)

M.....Beidraht (ohne Ummantelung)
- S.....– Signal (gelb / weiß)
+S.....+Signal (grün)
- V.....- Vdc (schwarz)
+V.....+ Vdc (rot)

ANSCHLUSSCODE ALARM:

NA.....NO= Kontakt geöffnet bis zum Schwellenwert, danach schließt er
C.....C = Gemeinsam
NC.....NC = Kontakt geschlossen bis zum Schwellenwert, danach öffnet er

Relais-Kontakte: 250V dc/3 A



MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (SPAIN)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com

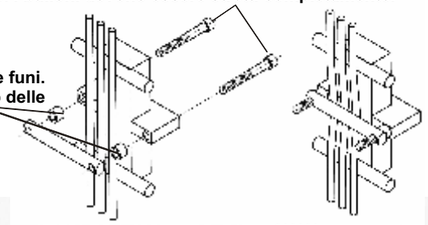
PROCEDURA D'INSTALLAZIONE LMC: (2 FASI)

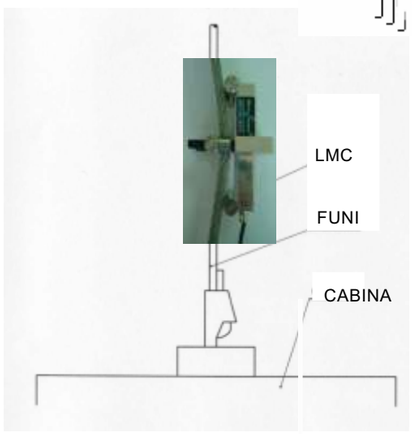
① FISSAGGIO SULLE FUNI :

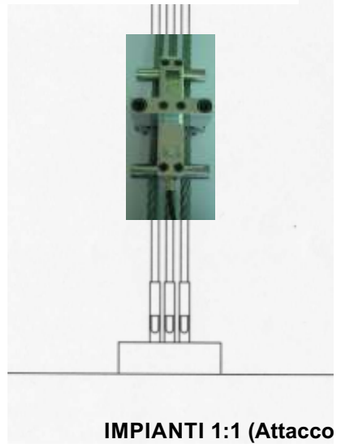
Il miglior metodo per installare il sensore LMC è posizionarlo a circa 1,5 / 2 metri dall'attacco, ove le funi sono parallele, e chiuderlo leggermente. Quindi occorre abbassare il sensore sino a portarlo il più vicino possibile all'attacco delle funi e serrare più che si può i bulloni del morsetto centrale.
Tutte le funi devono essere tenute dal morsetto centrale ed appoggiare sui cilindri superiore ed inferiore il più parallele possibile.

Entrambi i bulloni devono essere stretti completamente.

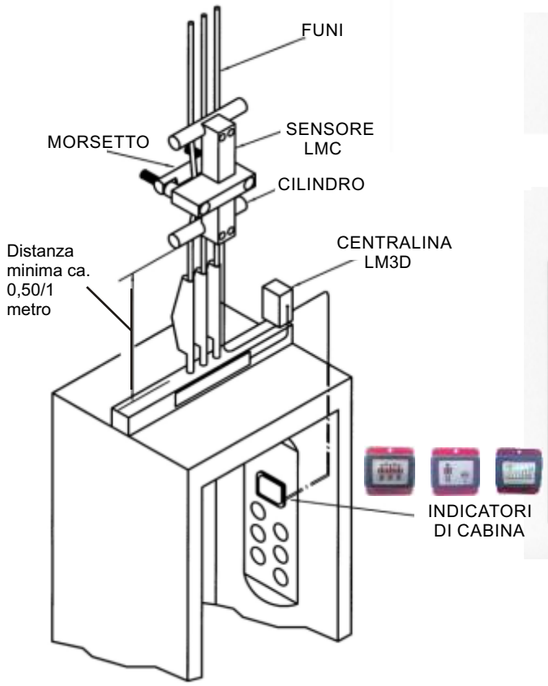
I distanziali limitano la compressione esercitata sulle funi. Essi recano inciso il diametro delle funi in mm.



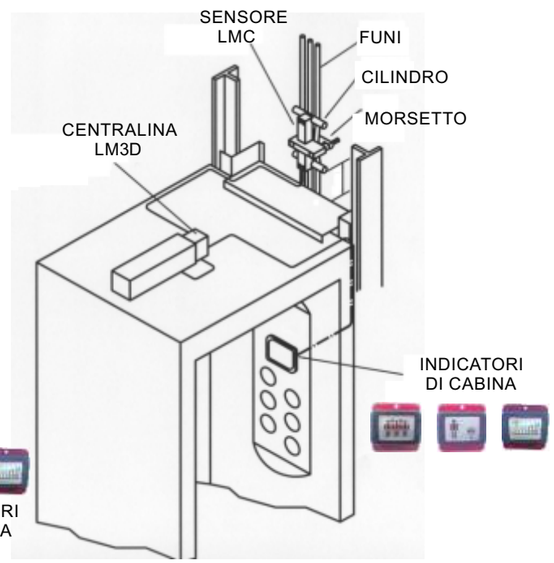




IMPIANTI 1:1 (Attacco funi centrale)



IMPIANTI 1:1 (Attacco funi laterale)

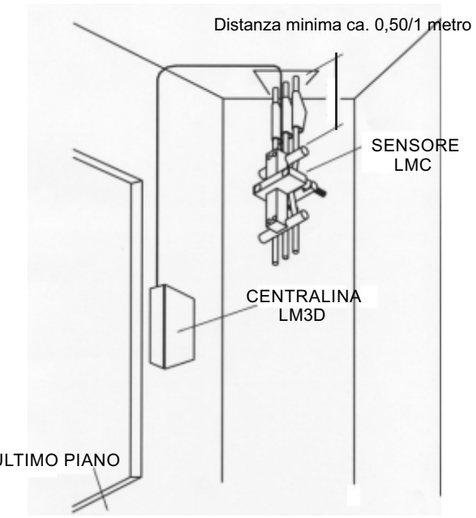


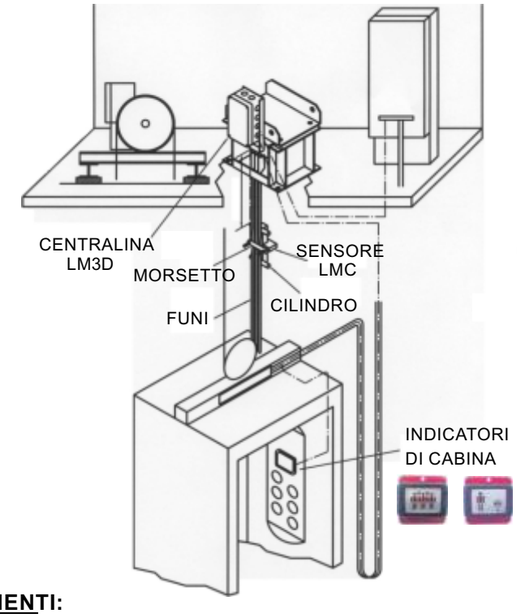
NOTA:
N.B. : NEGLI IMPIANTI 1:1 IL SENSORE VA MONTATO CON IL CAVO VERSO IL BASSO.

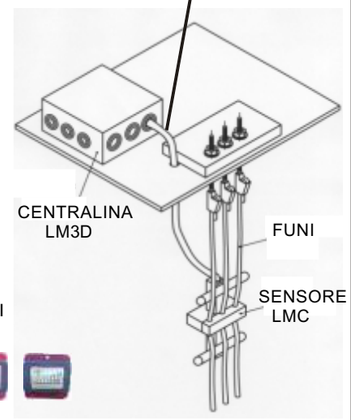
IMPIANTI IN TAGLIA 2:1

MICELECT

N.B. : NEGLI IMPIANTI IN TAGLIA IL SENSORE VA MONTATO CON IL CAVO VERSO L'ALTO.

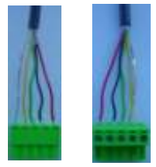






② DIAGRAMMA DEI COLLEGAMENTI:





CONNESSIONI SENSORE
(vista fronte e retro)

CONNESSIONI SENSORE (CODICE COLORI)

M.....Terra: senza guaina.
- S.....Segnale - : GIALLO / BIANCO.
+ S.....Segnale + : VERDE.
- V..... V dc - : NERO.
+ V..... V dc + : ROSSO.

CODICE CONNESSIONI ALLARMI:

NA..... Contatto aperto sino al valore di soglia poi chiude
C..... Comune
NC..... Contatto chiuso sino al valore di soglia poi apre

Contatti relè: 250 V DC / 3 A

CE

MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (SPAIN)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com

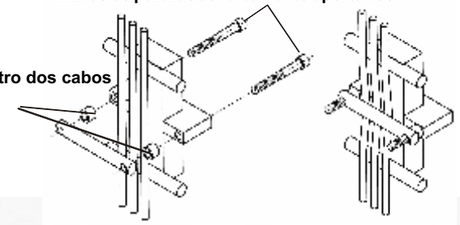
LMC: PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO: (2 PASSOS)

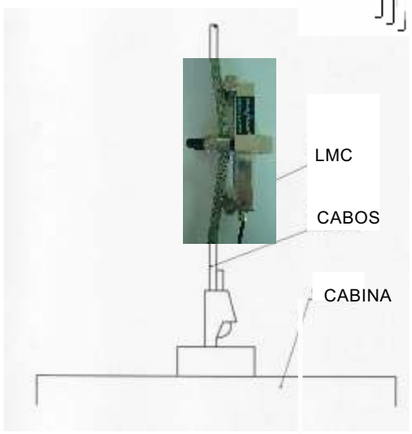
INSTALAR O SENSOR NOS CABOS:

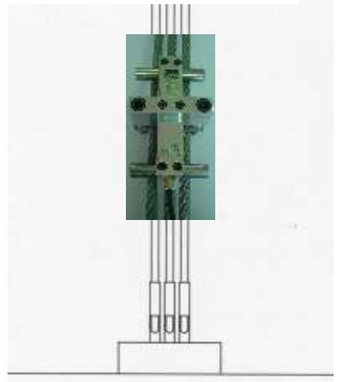
1 O melhor método para instalar o ILC2 é colocá-lo a (1,5 - 2) metros acima do dispositivo de fixação dos cabos (onde todos os cabos estão paralelos) e apertá-los ligeiramente com o grampo. A seguir, descer o ILC2 em direcção ao dispositivo de fixação, para uma posição adequada em cada instalação, e apertar a braçadeira ou grampo o mais forte possível.
Nota: (Não há distância mínima entre o sensor e o dispositivo de fixação dos cabos), desde que todos os cabos estejam agarrados pelo grampo e repousem paralelamente sobre os cilindros superior e inferior.

Ambos os parafusos fortemente apertados.

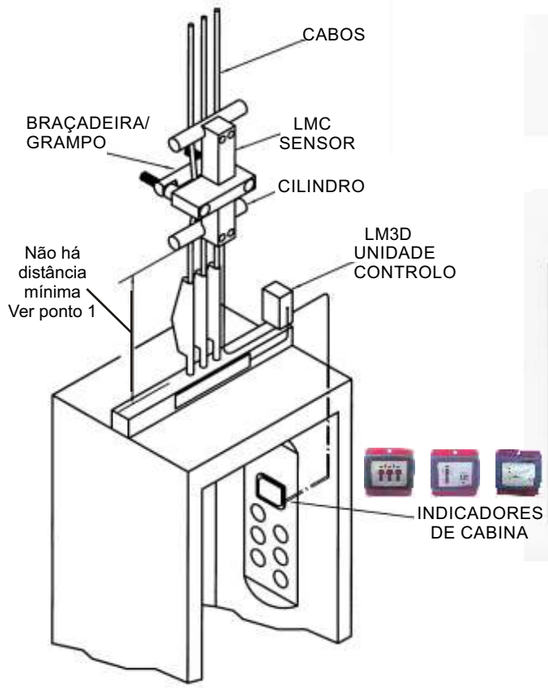
Anilhas de aperto marcadas com o diâmetro dos cabos em milímetros.



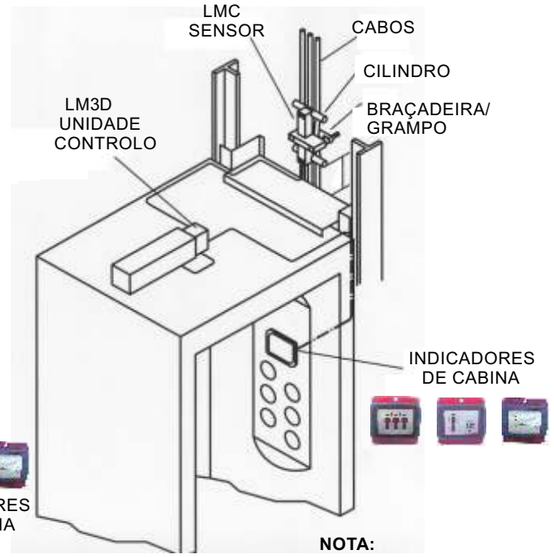




INSTALAÇÃO - SISTEMA 1:1 (CENTRADO)



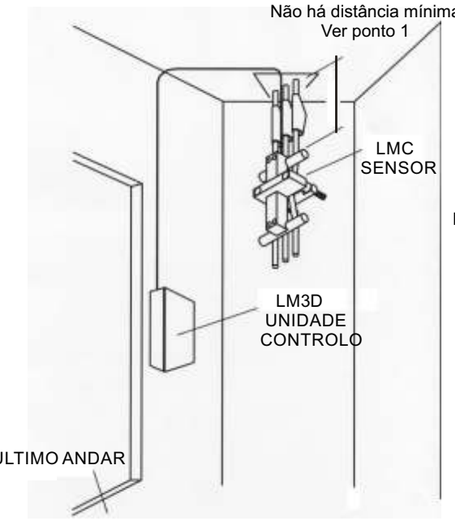
INSTALAÇÃO - SISTEMA 1:1 (LADEADO)

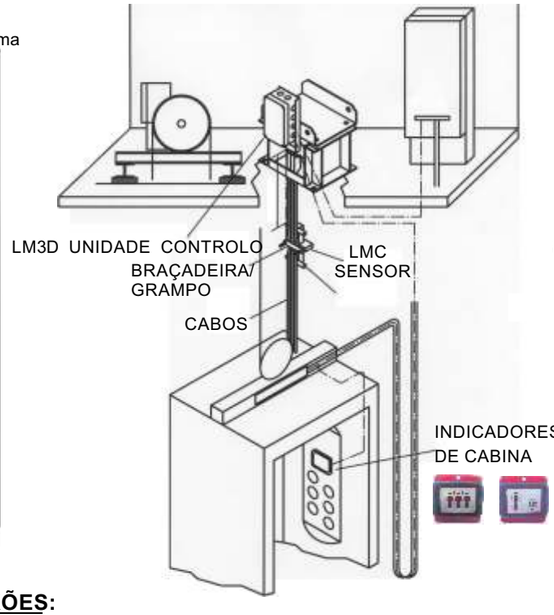


NOTA:

CABO DO SENSOR PARA BAIXO EM SISTEMAS 1:1

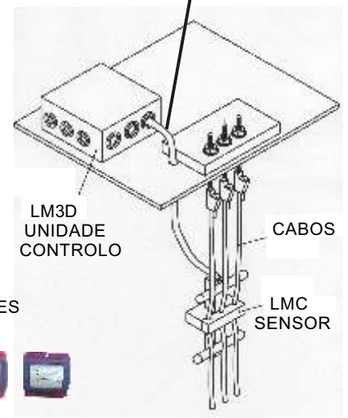
INSTALAÇÃO 2:1



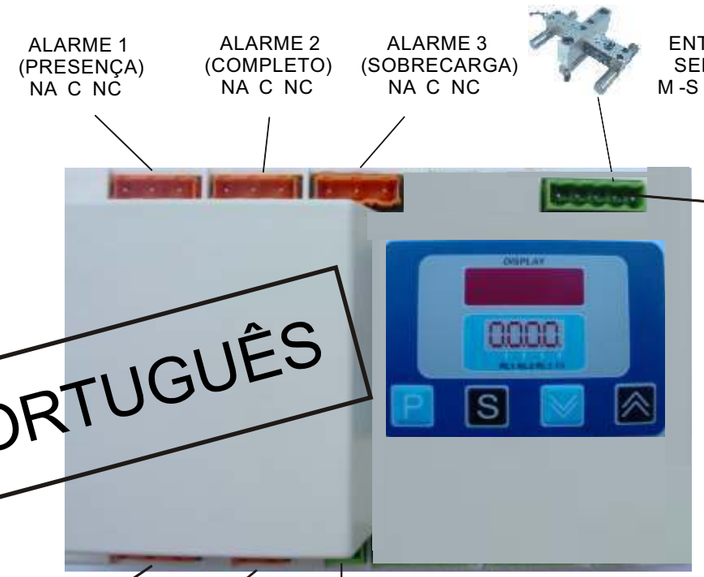


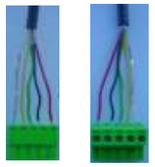
NOTA:

CABO DO SENSOR PARA CIMA EM SISTEMAS 2:1 4:1



2 ## DIAGRAMA DE CONEXÕES:





CONEXÕES SENSOR
(por cima e por baixo): Vistas

CONEXÕES SENSOR: (CÓDIGO CORES):

M.....MALHA
- S.....- Sinal....AMARELO / BRANCO.
+S.....+ Sinal....VERDE.
- V.....- Vdc.....PRETO.
+V.....+ Vdc.....VERMELHO.

CÓDIGO CONEXÕES ALARMES:

NA.....Normalmente aberto.
C.....Comum.
NC.....Normalmente fechado.

Especificação eléctrica dos relés: 250Vdc / 3 A resistência.

CE

MICELECT S.L. C/OTOÑO, 23 Parque Industrial "Las Monjas" 28850 Torrejón de Ardoz MADRID (ESPANHA)
Tel: +34 91 660 03 47 Fax: +34 91 660 04 73 e-mail: micelect@micelect.com Internet: http://www.micelect.com